



COMUNE DI COLDRERIO

Confederazione Svizzera – Cantone Ticino
Via P.F. Mola 17 – Tel. 091 646 15 84 – Fax 091 646 81 03
e-mail: cancelleria@coldrerio.ch
www.coldrerio.ch

Sottoposto al preavviso della Commissione della Gestione

*Municipale di riferimento: Capo Dicastero Finanze Sig. Gianpiero Ceppi
Capo Dicastero AAP Sig. Matteo Muschiatti*

Messaggio Municipale nr. 20 / 2017 Ris. Mun. nr. 2705 del 16.10.2017

Conti Preventivi 2018 dell'Azienda Acqua Potabile – Coldrerio

Contenuti del MM 20 / 2017 – Ris. Mun. nr. 2705 del 16.10.2017

1. Premesse	- 2 -
2. Analisi dell'attività dell'Azienda Acqua Potabile di Coldrerio	- 2 -
2.1 <i>Inquinamento del pozzo B4</i>	- 2 -
2.2 <i>Piano Cantonale di approvvigionamento idrico – PCAI Compensorio acquedotto a lago Mendrisiotto ARM</i> ..	- 2 -
2.3 <i>Cantiere Galleria FFS Coldrerio - Corridoio nord – sud 4 m</i>	- 3 -
2.4 <i>Pozzo B2</i>	- 3 -
2.5 <i>Collegamento d'emergenza Chiasso - Novazzano</i>	- 3 -
2.6 <i>Monitoraggi di controllo</i>	- 4 -
3. Analisi Investimenti previsti nel 2018	- 4 -
4. Analisi della gestione corrente Preventivo 2018	- 5 -
5. Risoluzione	- 8 -
5.1 <i>I conti Preventivi dell'Azienda Acqua Potabile, gestione 2018, che chiudono con un disavanzo d'esercizio di CHF 24'065.00 sono approvati.</i>	- 8 -
5.2 <i>Il disavanzo d'esercizio è addebitato alla Cassa Comunale.</i>	- 8 -



1. Premesse

Signora Presidente,
Signore e Signori Consiglieri,

Con il presente MM il Municipio di Coldrerio sottopone alla vostra attenzione i conti Preventivi dell'Azienda Acqua Potabile per l'anno 2018, che fanno registrare **un disavanzo di esercizio preventivato pari a CHF. 24'065.00** (preventivo 2017 – disavanzo di esercizio previsto: CHF. 2.00).

Il Preventivo in questione non prevede grossi scostamenti rispetto al preventivo del passato esercizio, ritenuto che l'attività dell'Azienda Acqua Potabile del Comune di Coldrerio si è stabilizzata negli anni.

Qui di seguito cercheremo di dare spiegazioni puntuali ai singoli punti del preventivo, ritenuto che i Municipali evidenziati nell'incipit restano a vostra completa disposizione per ulteriori informazioni che dovessero necessitarvi.

La prima grossa differenza da evidenziare, che però non ha effetto sulle cifre presentate a voi con il documento in questione, è che l'attuale Preventivo 2018, del resto come quello del Comune di Coldrerio, è stato allestito con il nuovo applicativo in dotazione all'Amministrazione Comunale Ge.Co.Ti.web. Applicativo che saprà far fare un grosso passo avanti all'amministrazione comunale per quel che riguarda la gestione contabile, amministrativa e gestionale del Comune di Coldrerio.

2. Analisi dell'attività dell'Azienda Acqua Potabile di Coldrerio

2.1 Inquinamento del pozzo B4

Sostanzialmente non vi sono grosse modifiche rispetto a quanto già indicato in precedenza.

L'acqua pompata dal Pozzo B4 è costantemente soggetta a filtraggio mediante carbone attivo ed a regolari verifiche della qualità della stessa, erogata dopo il trattamento.

Verosimilmente nel corso del 2018 dovranno essere sostituiti i filtri a carbone attivo che garantiscono la potabilità dell'acqua pompata dal pozzo B4 a seguito del noto inquinamento ex Penrex (zona Campagnadorna – Osteria del Ponte), costo di circa CHF 35'000 che non dovrebbe incidere nella gestione corrente annuale dell'Azienda Acqua Potabile, grazie ai puntuali accantonamenti che sono stati eseguiti durante gli anni passati a preventiva copertura della spesa sugli anni.

Le analisi puntuali, effettuate durante tutto il corso dell'anno, hanno sempre dimostrato l'assoluta potabilità dell'acqua distribuita alla popolazione di Coldrerio.

2.2 Piano Cantonale di approvvigionamento idrico – PCAI Consorzio Acquedotto Regionale Mendrisiotto ARM

Anche in questo ambito non vi sono particolari osservazioni da precisare, ritenuto che il Consorzio Acquedotto Regionale Mendrisiotto, costituitosi nel marzo 2015 ha iniziato ad operare. Ricordiamo che i rappresentanti del nostro Comune sono in seno alla Delegazione Consortile il Sindaco Corrado Solcà, mentre in seno al Consiglio Consortile il Consiglio Comunale ha nominato il Signor Claudio Valsangiacomo.

La Delegazione Consortile ha poi nominato al 100%, nella persona dell'Ing. ETHZ Sig. Marco Maffi di Besazio, il Segretario – Tecnico incaricato della gestione del Consorzio.



Recentemente la Sezione Protezione Acqua Aria e Suolo di Bellinzona ha coinvolto i Comuni della Regione con la necessità di un aggiornamento del PCAI Mendrisiotto. In effetti, la precarietà di alcune fonti a cui fanno capo diversi Comuni della Regione (vedasi esempi Pozzo Polenta, Pozzo Pra Tiro, giocoforza i pozzi di Coldrerio, ecc.), impongono un'accelerazione della realizzazione della Tappa 0 e della progettazione della Tappa 1 della captazione a lago.

La questione è seguita dal Consorzio Acquedotto Regionale Mendrisiotto (ARM), che informa compiutamente i Comuni coinvolti.

Da segnalare che proseguono inoltre gli interventi di messa in rete delle strutture idriche dei vari Comuni. In questo contesto il CARM richiede puntualmente i contributi per investimento e per la gestione corrente che potete ritrovare nel presente documento.

2.3 Cantiere Galleria FFS Coldrerio - Corridoio nord – sud 4 m

Il cantiere FFS SA corridoio nord – sud 4 m è terminato nel corso del 2017. Durante il periodo del cantiere non si sono riscontrati incidenti nella gestione dello stesso che hanno messo a rischio la potabilità dell'acqua del Comune di Coldrerio.

Il Comune di Coldrerio ha continuato a prelevare dal Comune di Novazzano, via Chiasso il fabbisogno di acqua potabile che non si è potuto produrre a seguito della chiusura del pozzo B2. Fabbisogno necessario per rifornire le abitazioni di Coldrerio, senza stressare la produzione dei pozzi rimanenti B4 e B1 (meccanica e idrogeologia della falda).

Terminato il cantiere sono in corso da parte del nostro idrogeologo di fiducia Dr. Markus Felber, le verifiche idrogeologiche sulle modifiche generate dal cantiere alla nostra falda e alla nostra sorgente.

2.4 Pozzo B2

Il pozzo B2 è stato completamente dismesso con l'inizio dei lavori, susseguente alla crescita in giudizio della decisione relativa alla riduzione delle zone di protezione e dismissione dello stesso intimata dal Consiglio di Stato, come programmato.

La sua dismissione non ha portato grossi scompensi all'approvvigionamento idrico del Comune di Coldrerio, grazie alla condotta proveniente dal Comune di Novazzano, che anche nel periodo di siccità prolungata, nonostante gli avvisi per un utilizzo parsimonioso dell'Acqua Potabile, ha saputo garantire le punte necessarie all'approvvigionamento idrico del Comune di Coldrerio.

2.5 Collegamento d'emergenza Chiasso - Novazzano

Il collegamento d'emergenza in questione è stato approntato e collaudato nel corso del mese di aprile 2015.

Importante sottolineare come dal momento dell'inizio dei lavori, lo stesso era già operativo manualmente solo su Novazzano, Comune che era pronto a fornire il deficit stagionale dovuto allo spegnimento del Pozzo B2 e al possibile manifestarsi di problemi sul cantiere.



Statistica fornitura AP da Novazzano

Periodo	M3	CHF
inizio cantiere - 07.07.2015	7'766.00	9'319.20
07.07.2015 - 30.09.2015	15'049.00	18'058.80
01.10.2015 - 31.03.2016	20'994.00	25'192.80
01.04.2016 - 30.09.2016	47'518.00	57'021.60
01.10.2016 - 31.03.2017	31'935.00	38'322.00
01.04.2017 - 30.09.2017	40'600.00	48'720.00

2.6 Monitoraggi di controllo

Come già indicato, i monitoraggi ed i controlli predisposti permettono in ogni caso di evidenziare con la necessaria tempestività possibili pericoli all'approvvigionamento idrico del Comune di Coldrerio.

Dai solerti controlli supplementari eseguiti su richiesta del Municipio, in parallelo a quelli dell'AAP di Coldrerio nell'ambito dell'autocontrollo, possiamo affermare che fino ad oggi tutto si sia svolto senza particolari problemi.

Teniamo comunque a precisare che con le convenzioni firmate dal Municipio di Coldrerio e FFS SA, queste ultime si assumono tutti i costi di fornitura dell'AP da Novazzano, inoltre restano a carico delle stesse FFS SA, che hanno versato la prima parte del fondo concordato in sede di stesura delle convenzioni ad inizio gennaio 2015 (CHF 367'200 IVA compresa), tutte le analisi di monitoraggio dell'acqua di falda, i relativi rapporti, come pure la verifica da parte del nostro idrogeologo di fiducia Dr. M. Felber di questi dati sino ai 5 anni successivi alla chiusura del cantiere.

Informiamo il Consiglio Comunale che anche la seconda parte dell'accordo siglato con le FFS SA è stata incassata sul conto del Comune di Coldrerio in data 02.03.2017, ammontante a CHF 410'400.00. Tale importo, quantificato nell'accordo del 30.09.2014, contiene la copertura delle spese di analisi, monitoraggio intensivo, per i primi 5 anni dopo la fine del cantiere.

Nel preventivo 2018 si è provveduto ad aumentare la posta delle analisi della potabilità dell'acqua, ritenuto che dovranno essere eseguiti maggiori controlli. Sarà da valutare in sede di chiusura dei conti se far capo o meno al fondo indicato in precedenza a copertura parziale o totale delle spese.

3. Analisi Investimenti previsti nel 2018

Gli investimenti previsti nel 2018 per quel che concerne l'Azienda Acqua Potabile del Comune di Coldrerio sono già stati evidenziati e commentati nel Piano Finanziario e Piano delle Opere 2016 – 2020 / 2020 – 2024.

Pertanto in questo contesto si è proceduto a riprendere i dati in esso espressi.

Sostituzione contatori AP e implementazione di un sistema di telelettura (MM 02/2016 – approvato dal Consiglio Comunale in data 17.10.2016)

La sostituzione nelle abitazioni del Comune di Coldrerio dei contatori per consentire la telelettura, è stata eseguita ed è stata ultimata nel corso del mese di agosto 2017. Nel corso dell'autunno 2017 sarà implementato il nuovo programma di gestione / fatturazione dei consumi rilevati con telelettura, che per questioni pratiche verrà implementato sulla nuova piattaforma di gestione dell'amministrazione comunale Ge.Co.Ti.web.



La prima lettura ufficiale verrà effettuata il 31.12.2017, così che la prima fatturazione con il nuovo sistema dovrebbe essere eseguita nei primi mesi del 2018.

Sostituzione e Ampliamento del serbatoio al Colle degli Ulivi

E' stato dato mandato allo studio di ingegneria Bernardoni SA di Lugano, che aveva già progettato il precedente bacino di accumulazione, la progettazione del nuovo bacino al Colle degli Ulivi. Verosimilmente il progetto definitivo verrà realizzato entro la fine del 2017.

Conseguentemente la variante di PR di poco conto su territorio di Castel San Pietro verrà definita entro dicembre 2017.

La domanda di costruzione seguirà di conseguenza in primavera 2018 e la relativa richiesta di credito per la costruzione in Consiglio Comunale verrà allestita per una sua analisi nella seduta di giugno 2018.

Il cantiere prenderà inizio verosimilmente a fine settembre 2018 per andare in contro al proprietario dei terreni, affinché venga terminata la vendemmia 2018.

Risanamento Via Campagnola tratto Chiesa San Giorgio – incrocio Via Santa Apollonia

Il lavori verranno ultimati entro la fine di dicembre 2017, resterà da eseguire lo strato di usura del manto stradale in primavera 2018. Le liquidazioni finali verranno allestite per la fine del 2017 – inizio 2018.

Contributi ARM

In base alle richieste del Consorzio ARM con i rispettivi MdC avallati dal Consiglio Consortile, si provvederà ad autorizzare i contributi d'investimento specifici.

4. Analisi della gestione corrente Preventivo 2018

Conto Contabile	Descrizione	Preventivo 2018 Chf.	Preventivo 2017 Chf.
434.00	Bollette emesse	320'000.00	321'764.00

Il ricavo principale della AAP di Coldrerio è naturalmente, come tutti sanno di difficile valutazione essendo il dato strettamente in relazione con l'evoluzione meteorologica annuale.

L'importo a Preventivo 2018 è stato pertanto determinato sulla base di un consumo medio degli ultimi anni.

Eventuali scostamenti con il preventivo verranno giustificati in sede di consuntivo 2018.

Conto Contabile	Descrizione	Preventivo 2018 Chf.	Preventivo 2017 Chf.
312.02	Acquisto AP da Novazzano	90'000.00	80'000.00
436.00	Rimborso acquisto AP da FFS SA	90'000.00	80'000.00

Come già indicato in precedenza a seguito dell'arresto del pozzo B2, in quanto il cantiere FFS SA era in



COMUNE DI COLDRERIO

contrasto con le zone di protezione del Comune di Coldrerio, si è reso necessario realizzare un collegamento d'emergenza con il Comune di Novazzano.

La fornitura di AP da Novazzano viene fatturata al Comune di Coldrerio ad 1.20 CHF / m³.

Le FFS SA rimborsano al Comune di Coldrerio questo onere coprendo detto costo con un relativo versamento.

Conto Contabile	Descrizione	Preventivo 2018 Chf.	Preventivo 2017 Chf.
315.00	Manutenzione riparazione impianti esercizio	55'000.00	55'000.00

In questo contesto si prevede la sostituzione della pompa del pozzo B4 con quella installata nel pozzo B2, ora dismesso. Approfittando della sostituzione sarà effettuata una puntuale ed importante manutenzione del macchinario affinché possa garantire ancora un funzionamento impeccabile negli anni.

Inoltre il conto è di difficile previsione in quanto non è sicuro che si dovrà intervenire a seguito di guasti, naturalmente finché gli stessi non si manifestano.

La prevista sostituzione dei filtri a carbone attivo, di cui abbiamo già detto in precedenza, non inciderà nei conti di gestione corrente in quanto negli anni passati è stato eseguito un preventivo accantonamento per la sostituzione degli stessi che verrà naturalmente sciolto.

Conto Contabile	Descrizione	Preventivo 2018 Chf.	Preventivo 2017 Chf.
315.03	Manutenzione e riparazione saracinesche	6'000.00	-

Nuovo conto.

Durante il 2018 si prevede la sostituzione di alcune saracinesche della rete idrica. Si è pertanto provveduto a preventivare l'importo di questa sostituzione.

Conto Contabile	Descrizione	Preventivo 2018 Chf.	Preventivo 2017 Chf.
362.00	Contributo Finanz. Gestione Corrente ARM	11'000.00	11'000.00

Il Preventivo 2018 presentato dal Consorzio ARM (MdC 13/2017), evidenzia un fabbisogno da coprire da parte dei Comuni consorziati di CHF 230'000.00.

Con l'attuale chiave di riparto già utilizzata per gli investimenti ne consegue che la quota a carico del nostro Comune ammonta a CHF 10'849.10, arrotondato per eccesso e in maniera prudenziale a CHF 11'000.00.

Conto Contabile	Descrizione	Preventivo 2018 Chf.	Preventivo 2017 Chf.
331.00	Ammortamenti immobili e terreni	-	764.00
331.01	Ammortamenti impianti	73'900.00	48'327.00



Si è provveduto, in accordo con il revisore esterno dei conti, ed in base alle normative vigenti, a fare un punto alla situazione sui cespiti di precedente costituzione, definendo una durata residua di utilizzo ed allineando il valore residuo ammortizzabile con un ammortamento lineare. La differenza con la cifra esposta nell'esercizio precedente è da ascrivere essenzialmente all'ammortamento per l'investimento dei nuovi contatori (CHF 18'000) e dei finanziamenti al Consorzio ARM per gli investimenti regionali (CHF 21'700).

Si rimanda in particolare alla tabella allegata.

Il Capo Dicastero Finanze Gianpiero Ceppi ed il Capo Dicastero AAP Matteo Muschietti, come pure l'Amministrazione Comunale, restano a vostra completa disposizione per qualsiasi ulteriore informazione dovesse necessitarvi.



5. Risoluzione

A vostra completa disposizione per ulteriori informazioni, vi invitiamo a

r i s o l v e r e

- 5.1 I conti Preventivi dell'Azienda Acqua Potabile, gestione 2018, che chiudono con un disavanzo d'esercizio di CHF 24'065.00 sono approvati.
- 5.2 Il disavanzo d'esercizio è addebitato alla Cassa Comunale.

PER IL MUNICIPIO DI COLDRERIO

Il Sindaco:

Corrado Solcà

Il Segretario:

Andrea Luisoni